



CANDY·HOOVER

CANDY

**MAŠINA ZA VEŠ
EVOT 10061 D**

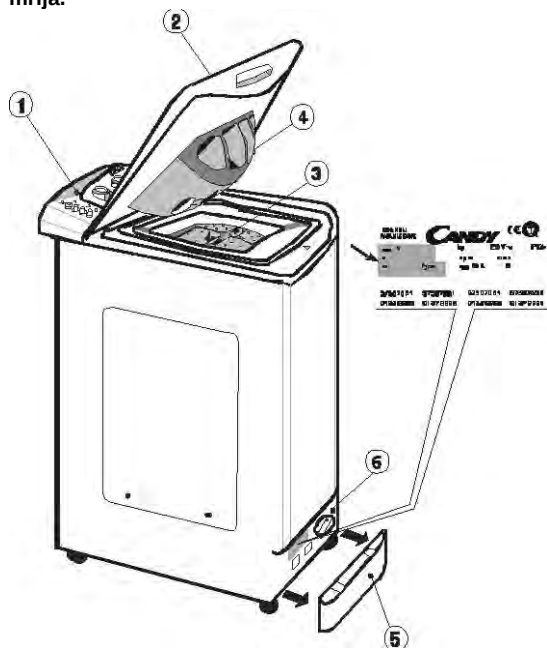
UPUTSTVO ZA UPOTREBU

UVOD

Molimo vas da pažljivo proučite ovaj priručnik koji pruža praktične savete o korišćenju Vaše mašine za veš i koji će vam pomoći da sa njom postignete više.

Ovaj **priručnik** sadrži sve potrebno za **svakodnevno korišćenje** Vaše veš mašine. Čuvajte ovaj priručnik jer će Vam i ubuduće trebati. U priloženom priručniku naći ćete savete za **instaliranje, korišćenje i održavanje** mašine za veš.

Priručnik takođe sadrži i podatke o mogućim manjim **problemima u radu** kao i savete o punjenju mašine vešom kao i objašnjenja o oznakama na etiketama Vaše odeće kao i odgovarajuća uputstva za otklanjanje posebno **tvrdokornih mrlja**.



- 1-kontrolna tabla
- 2-poklopac mašine
- 3-bubanj
- 4-posuda za deterdžent
- 5-vrata filtera
- 6-filter

Prilikom kontaktiranja preduzeća CANDY ili ovlašćenog serviseru uvek navedite model, broj i G-broj (ukoliko postoji) tj. sve podatke navedene na kontrolnoj ploči. Ove informacije će vam obezbediti bržu i efikasniju pomoć.

Predgovor

Pažljivo pročitajte uputstva za upotrebu i sve ostale podatke priložene uz mašinu i postupajte u skladu s njima. Sačuvajte celokupnu dokumentaciju za buduće korišćenje ili za eventualne sljedeće vlasnike uređaja.

Upozorenje: ovaj je uređaj namenjen isključivo za kućnu upotrebu.

Napomene koje se odnose na zaštitu životne sredine

Svi materijali korišćeni za ambalažu su ekološki i mogu da se recikliraju. Molimo da izvršite ekološko uklanjanje ambalaže.

Vaš nabavljač ili komunalna uprava će da Vas obavestiti o trenutno raspoloživim načinima zbrinjavanja.

Uređaji koji više nisu upotrebljivi, nisu bez vrednosti! Putem ekološkog zbrinjavanja mogu da se iskoriste skupoceni materijali.

Upozorenje: izvucite utikač za napajanje iz uređaja koji više nisu u upotrebi. Isecite kabl za napajanje i uklonite ga zajedno sa utikačem.

Ako želite da uklonite neku staru mašinu za veš, pobrinite se da onesposobite bravu na otvoru bubnja, da biste spriječili da se djeca zatvore u mašinu.

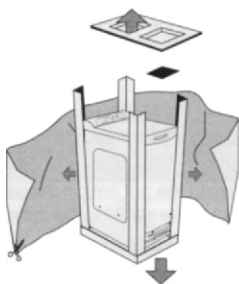
SIGURNOSNE MERE

CE Uređaj je izrađen prema standardima br. 89/336/ EEC, 73/23/EEC i daljnjim izmenama.

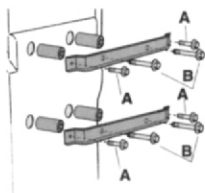
UPOZORENJE: PRI SVIM RADOVIMA NA ČIŠĆENJU I ODRŽAVANJU MAŠINE ZA VEŠ POSTUPITE KAKO SLEDI:

- Izvucite utikač iz utičnice.
 - Zatvorite slavinu za dotok vode nakon svakog pranja.
 - Svi Candy uređaji za domaćinstvo opremljeni su kablom za uzemljenje.
 - Proverite da li je Vaša električna instalacija pravilno uzemljena! Ako nije, neka to pre priključenja mašine pravilno učini stručna osoba. **Uzemljenje električnog uređaja važno je za sigurno korišćenje jer uklanja opasnost od električnog udara.**
 - Nakon što ste instalirali mašinu, pazite da su glavni električni kabal i slavina za dovod vode uvek lako dostupni.
 - Ako se glavni električni kabal ošteti, mora se zameniti posebnim kablom koji možete nabaviti u ovlašćenom servisnom centru.
- PROIZVOĐAČ NE PREUZIMA ODGOVORNOST ZA POVREDE OSOBA I ŠETU NA STVARIMA KOJA JE PROIZAŠLA KAO REZULTAT NEPOŠTOVANJA UPUTSTVA ZA INSTALACIJU I SIGURNOSNIH MERA.**
- Ne dirajte uređaj ako imate vlažne ruke ili noge.
 - Ne koristite uređaj ako ste bosi.
 - Ne priključujte mašinu na električnu mrežu preko ispravljača, višestrukih utikača ili produžnih kablova. Gde god je moguće, izbegavajte takvo spajanje.
 - Ne dopustite deci ili drugim neodgovornim osobama da koriste uređaj bez nadzora.
 - Ne izvlačite utikač iz utičnice tako što vučete priključni kabal ili sam uređaj.
-
- Električni uređaji ne smeju biti izloženi atmosferskim uticajima kao što su npr. kiša, sunce itd.
 - Ne prekrivajte uređaj tkaninama ili plastikom dok radi.
 - Ne postavljajte uređaj u vlažan prostor ili tamo gde može doći do prskanja vode, npr. od tuša.
 - Ne postavljajte mašinu na površinu koja može zatvoriti prostor između poda i dna mašine (tepisi, itisoni i sl.)
-
- Ambalažu držite van domašaja dece jer može biti opasna.

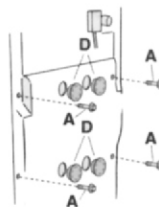
POSTAVLJANJE I INSTALACIJA



Raspakujte mašinu



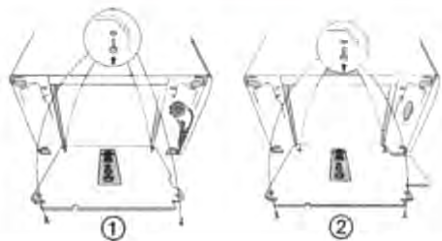
Uklonite 4 šrafa (A) sa obe šipke i 4 šrafa (B).



Ponovo postavite 4 šrafa (A) i namestite ih pravilno (D).

Ako vaš model mašine pruža ove mogućnosti:
Namestite zaštitnu ploču kao što je prikazano na slici:

1. mašina sa točkićima
2. mašina bez točkića



UPOZORENJE:

SLAVINU JOŠ NE OTVARAJTE

Spojite mašinu za veš na slavinu pomoću nove cevi koja se nalazi u bubnju. Ne koristite stare cevi.
Spojite jedan kraj ulazne cevi za vodu na elektro ventil (gornji, zadnji deo mašine), a drugi na slavinu ili drugi priključak za vodu sa navojem.
Smestite mašinu blizu zida. Obesite odvodno crevo preko ivice kade pazeći pri tome da crevo nigde nije savijeno.
Mnogoje bolje ako u vodovodnoj instalaciji predvidite stalni odvod, koji mora biti većeg promera od odvodnog creva, a morate ga postaviti na visni najmanje 50 cm a najviše 75 cm od poda. Ako je potrebno, koristite savijeni nosač odvodne cevi da sigurnije pričvrstite i poduprete odvodnu cev .

Priključivanje na mrežu električne energije i bezbednosne mere

Uređaji se isporučuju za korišćenje jednofazne struje napona 230 V, učestanosti 50 Hz.
Proverite da li je brojilo dimenzionirano za snabljivanje sa najmanje 3,0 kW, zatim spojite utikač za napajanje pomoću osigurača od najmanje 16 A, sa vodićom za uzemljenje.
Proverite ima li utičnica u Vašem stanu i vodiću za uzemljenje.
Utičnica u Vašem stanu i utikač uređaja moraju biti istog tipa.
Uopšte se ne savetuje korišćenje adaptera, višestrukih utičnica i/ili produžnih kablova.
Uređaj mora da bude postavljen tako da je utičnica dostupna nakon završenog instaliranja.
Sve mašine za veš **Candy** su konstruisane u skladu sa svim propisima za bezbednost, koji su predviđeni i potvrđeni od strane najkvalifikovanijih Međunarodnih Instituta za Kvalitet.

Korisni saveti za korisnike

Kratki saveti za korišćenje Vaše mašine za veš uz očuvanje okoline i uz maksimalnu uštedu.

Svoju mašinu napunite do maksimuma

Da biste izbegli eventualno rasipanje energije, vode ili sredstva za pranje, savetujemo da koristite maksimalni kapacitet punjenja Vaše mašine.

Moguće je uštedjeti i do 50% energije s maksimalnom količinom rublja, vršeći jedno pranje umesto dva sa pola količine rublja.

Kada je pretpranje stvarno potrebno?

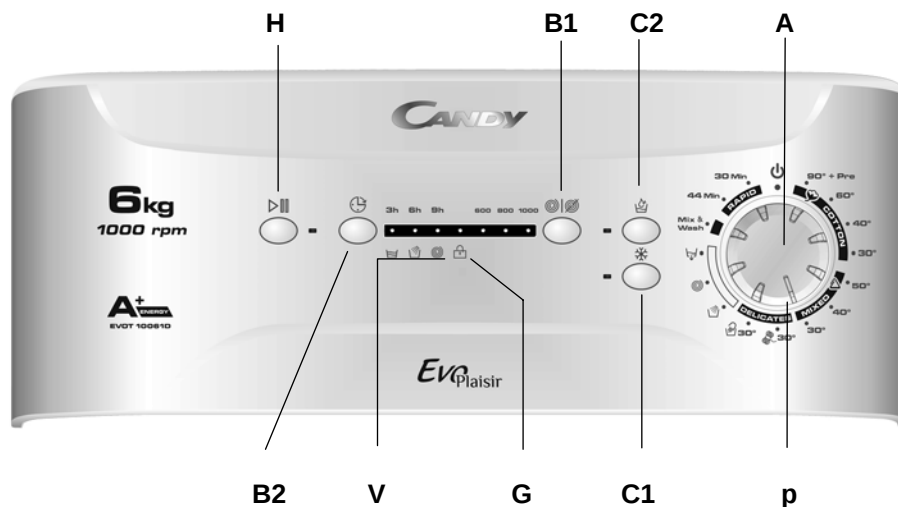
Samo kad je rublje jako prljavo!

Može se uštedjeti od 5 do 15% energije ako ne odaberete opciju pretpranja za normalno prljavo rublje.

Koju temperaturu pranja odabrati?

Korišćenje sredstava za uklanjanje fleka s rublja prije pranja u mašini, smanjuje potrebu pranja uz temperature preko 60°C.

Ukoliko se koristi temperatura pranja od 60°C umjesto 90°C, moguća je ušteda i do 50%.



A PDUGME ZA BIRANJE PROGRAMA I TEMPERATURA

Pomocu ovog dugmeta možete odabrati program pranja koji želite. Da biste to postigli, vrtite dugme (možete ga vrteti u oba smera) sve dok se program ne postigli, vrtite dugme (možete ga vrteti u oba smera) sve dok se program ne podudara s linijom vodicom (p). Odabir temperature zavisi od odabranog programa (vidi tabelu sa programima).

B1 BRZINA CENTRIFUGE



B2 ODLOŽENI START PRANJA



C1 HLADNO PRANJE



C2 AQUAPLUS (SENSITIVE KEY)



G SVETLO VRATA



H START/PAUZA DUGME



p LINIJE VOĐICE

V SVETLO POKRENUTOG PROGRAMA

PRIPREME ZA CIKLUS PRANJA

- 1.- Nakon ubacivanja veša, zatvoriti poklopce bubnja i proveriti da su oba dobro zatvorena.
- 2.- Sipati prašak za pranje i posebna dodatna sredstva; pazite da ne prekoračite gornju granicu "MAX".
 - Prašak za predpranje I
 - Prašak za program pranja II
 - Hemijska sredstva za beljenje 
 - Omekšivač 

IZBOR PROGRAMA I DRUGIH MOGUĆIH FUNKCIJA

- 3.- Vrtite dugme za izbor programa (A) sve do željenog programa.
- 4.- Pritisnite tipku ili tipke uz bilo koji željeni program (C1, C2).
- 5.- Savetujemo da odaberete funkcije koje želite pre nego pritisnete tipku za početak programa (H)
- 6.- Imajte na umu da se izabrana funkcija neće primeniti ukoliko je faza pranja prekoračila momenat početka odabrane funkcije

C1 tipka hladno pranje

Ova funkcija vam omogućava da svaki program perete sa hladnom vodom, bez izmena drugih karakteristika (nivo vode, vreme itd). Zavesa, mali tepisi, osetljive tkanine sada se mogu bezbedno prati zahvaljujuci ovoj funkciji. Ukoliko želite ovu funkciju, morate je uvek odabrati pre nego pritisnete tipku za uključenje mašine.

C2 tipka aquaplus

Zahvaljujući novom sastavu SENSOR ACTIVA SYSTEM pritiskom na tipku je moguće relizovati poseban ciklus pranja koji se može primenjavati kod svih programa i za sve vrste tkanina. Ovaj sastav neguje vlakna tkanine i osetljivu kožu lica koja ga upotrebljavaju.

Punjenjem mašine sa puno više vode i novim kombinovanim načinom delovanja ciklusa obrtaja bubnja s naizmeničnim uzimanjem i izbacivanjem vode, moguće je savršeno oprati i isprati rublje. Dodavanjem veće količine vode tokom pranja, prašak se bolje otopi, te se time garantuje efikasnije pranje. Takođe se povećava količina vode tokom ispiranja radi otklanjanja viška praška za pranje sa tkanine.

Ova funkcija je osobito namenjena osobama sa nežnom i osetljivom kožom, kojima i najmanji ostatak praška za pranje može nadražiti kožu ili uzrokovati alergiju.

Takođe se preporučuje upotreba ove funkcije za dečiju ili uopšte osetljivu robu, a osobito za pranje peškira i ogrtača za kupanje, čije vlakno lako zadržava prašak za pranje.

7.- Ukoliko želite, možete odabrati brzinu centrifugiranja upotrebom tipke **B1**

B1 brzina centrifuge

Nakon što ste odabrali program pranja, najveća dozvoljena brzina centrifuge za taj program prikazat će se na ekranu. Svakim pritiskom na tipku za centrifugu, brzina će se smanjiti za 100 o/min. Najmanja moguća brzina centrifuge je 400 o/min; a moguće je i potpuno isključiti centrifugu ponovnim pritiskom na tipku.

8.- Nakon odabira željenih funkcija, pritisnite tipku uključeno **H** da bi program počeo sa radom. Mašina za pranje veša će početi sa realizacijom izabranog programa.

Ukoliko želite poništiti već odabranu funkciju, **dovoljno je da iznova pritisnete tipku (kontrolno svetlo će se ugasisi).**

svetlo pokrenutog programa (I)

Ovo svetlo će se uključiti kada pritisnete tipku START.

B2 Tipka "odloženi start pranja"

Ova tipka omogućuje da isprogramirate odloženi početak ciklusa pranja do 3,6 ili 9 sati.

Da odložite početak pranja, postupite kako sledi:

Podesite željeni program pranja.

Pritisnite tipku za odloženi start pranja jednom ili više puta u zavisnosti od željenog vremena.

Potvrdite podešavanje pritiskom na tipku "START/PAUSE" (svetla na ekranu početak će treptati). Započet će odbrojavanje vremena i kada završi program pranja pokrenut će se automatski.

Da poništite podešeno odlaganje početka pranja, postupite kako sledi:

Pritiskajte tipku B2, sve dok se ne ugasi svetlosna lampica.

Od te tačke pritiskom na tipku "START/PAUSE" moguće je pokrenuti prethodno odabrani program ili ga poništiti tako da dugme za odabir programa postavite na položaj OFF. Nakon toga možete odabrati neki drugi program pranja.

svetlo trajanja ciklusa pranja (V)

Nakon što je odabran program pranja na ekranu će se automatski prikazati približno preostalo vreme do završetka rada masine u minutima. Vreme može varirati u zavisnosti od temperature, strujnog pritiska vode, količine vesa i vrsti programa.

Svetlo vrata (G)

Nakon što pritisnete tipku "START/PAUSE" svetlo prvo treptati a zatim će prestati treptati i osta će uključeno sve do kraja pranja.

2 minute nakon završetka pranja svetlo će se isključiti i tek tada možete otvoriti vrata mašine.

Prekinuti-promeniti program.

Ako želite prekinuti ili promeniti program nakon njegovog uključivanja, postupite na sledeći način:

- Pritisnite tipku (H) i držite je pritisnuto.
- Od tog momenta je program prekinut i možete, ako to želite, odabrati novi.
- Odaberite novi program.
- Pritisnite ponovo tipku (H)
- Mašina za pranje će raditi po novom odabranom programu.

Pauza tokom programa

Moguće je momentalno prekinuti program pranja. To Vam može poslužiti za ubacivanje dodatnog veša, pa u tom smislu, postupite kako sledi:

- Pritisnite tipku (H) i držite je pritisnuto sve dok ne zatrepere kontrolna svetla tipke za odabiranje programa, pokazatelja za preostalo vreme, i signalno svetlo za početak rada,
- Kada sa signalno svetlo za sigurna vrata (približno vreme dve minute) ugasi, otvorite vrata i ubacite dodatno veš.
- Propisno zatvorite vrata bubnja i spoljni poklopac.
- Pritisnite tipku (H) i mašina će nastaviti s radom po odabranom programu.

Kad program završi, sačekajte da se ugasi signalno svetlo (G) za otvaranje vrata (približno vreme dve minute).

„Da biste izvadili rublje, okrenute dugme za odabiranje programa na poziciju OFF i otvorite vrata mašine za pranje i poklopac bubnja“

Bezbednosni propisi

Upozorenje: kod svakog postupka čišćenja i održavanja mašine

- A) Izvucite utikač iz utičnice.
- B) Zatvorite slavinu za dovod vode.
- C) **Candy** sve svoje uređaje oprema uputstvom za uzemljenje. Provjerite da li je na električnoj instalaciji predviđeno uzemljenje, a ako nije zatražite da to učini kvalifikovano tehničko osoblje.
- D) Nemojte da dodirujete uređaj kad su vam ruke ili noge mokre ili vlažne. Nemojte da koristite uređaj kad ste bosonogi.
- E) Ne preporučuje se korišćenje adaptera, utičnica s više ulaza i/ili produžnih kablova.

Upozorenje: Tokom pranja voda može dostići temperaturu do 90°C.

- F) Pre otvaranja vrata mašine, postarajte se da u bubnju nema vode.
- G) Nemojte da dopustite da uređaj koriste deca ili nesposobne osobe bez nadzora.
- H) Da biste izvukli utikač iz utičnice za struju, nemojte da vučete kabl za napajanje ili samu mašinu,
- I) Nemojte izlagati uređaj atmosferskim prilikama (kiša, sunce, i slično).
- L) U slučaju premeštanja, uređaj nikada nemojte podizati držeći mesta gdje su komande ili posuda za sredstva za pranje.

U toku transporta mašine, nikada je nemojte naslanjati na vrata i nemojte je premeštati bez dna ambalaže.

Tabela s programima mod. EVOT 10006 D

Program	ODABIR PROGRAMA	max. vreme u min.	max. temp. reg °C	Brzina centrifuge max/min	max. kol. rublja Kg.	Doziranje praska za pranje			Tipke za razne funkcije	
						I	II			
PAMUK	Postajane boje sa predpranjem	195	90°	1000	6	•	•	•	•	•
	* Postajane boje	180	60°	1000	6		•	•	•	•
	* Postajane boje	155	40°	1000	6		•	•	•	•
	Nepostojane boje	110	30°	1000	6		•	•	•	•
MEŠANA SINTETIKA	Postajane boje	90	50°	display	2		•	•	•	•
	Nepostojane boje	80	40°	display	2		•	•	•	•
	Nepostojane boje	70	30°	display	2		•	•	•	•
OSETLJIVE TKANINE	Vuna	55	30°	display	1		•	•	•	
	Rucno pranje	50	30°	display	2		•	•	•	
POSEBNI	Ispiranje	25		display				•		•
	Centrifuga	9		1000						
	Praznjenje	4								
	Mix&wash	108	40°	display	6		•	•	•	•
	Brzo pranje 44 min	44	40°	display	3		•	•	•	
	Brzo pranje 30 min	30	30°	display	2		•	•	•	

*** Pamučno pranje je testirano prema standardima i propisima (EU) 1015/2010 e n° 1061/2010**

60° Program pamuk

40° Program pamuk

Ovi programi pranja se preporučuju za zaprljane pamučne tkanine, i najefikasniji su u smislu energetske efikasnosti i potrošnje vode. Ovi programi su dizajnirani u skladu sa preporučenim temperaturama pranja navedenim na etiketi: precizirana temperatura se može neznatno razlikovati od navedene u ciklusu pranja.

Tehnički podaci modela EVOT 10061D

Mrežni napon Volt.	Osigurač za struju	Pritisak vode Max.	Max. Snaga
220-230V. 50Hz.	10 A.	0,05-0,8 Mpa	1500

VAŽNO

- .- Ne preporučuje se upotreba varikine u programima sa predpranjem.
- .- Ne uporabljivati tečni deterdžent u programima sa predpranjem, i/ili s odloženom startom.

Faze programa

pranje



ispiranje



centrifuga

Važno!

U slučaju da se mašina instalira na podu koji je prekriven tepihom ili tepisonom, treba paziti da otvori za ventilaciju na postolju uređaja ostanu slobodni.

U slučaju kvara i/ili lošeg funkcioniranja uređaja, isključite ga, zatvorite slavinu za dovod vode i nemojte pokušavati sami da otvarate i popravljate mašinu.

Za sve eventualne popravke obratite se isključivo ovlašćenom tehničkom servisu i tražite da se koriste originalni dijelovi.

Nepoštivanje gore navedenog, može ugroziti sigurnost uređaja.

U slučaju da je potrebno zamniti kabal za napajanje, obratite se ovlašćenom tehničkom servisu.

Korisni saveti za korisnike

Kratki saveti za korišćenje Vaše mašine za već uz očuvanje okoline i uz maksimalnu uštedu.

Svoju mašinu napunite do maksimuma

Da biste izbegli eventualno rasipanje energije, vode ili sredstva za pranje, savjetujemo da koristite maksimalni kapacitet punjenja Vaše mašine.

Moguće je uštedjeti i do 50% energije s maksimalnom količinom rublja, vršeći jedno pranje umesto dva sa pola količine rublja.

Kada je pretpranje stvarno potrebno?

Samo kad je rublje jako prljavo!

Može se uštedjeti od 5 do 15% energije ako ne odaberete opciju pretpranja za normalno prljavo rublje.

Koju temperaturu pranja odabrati?

Korišćenje sredstava za uklanjanje fleka s rublja prije pranja u mašini, smanjuje potrebu pranja uz temperature preko 60°C.

Ukoliko se koristi temperatura pranja od 60°C umjesto 90°C, moguća je ušteda i do 50%.

Otporne fleke

Idealno rešenje za sve vrste fleka

Sirće: hladna voda i amonijak, isprati

Vodene boje: voda i amonijak

Univerzalni lepak: aceton

Hemijska olovka: alkohol na 90°C; na vuni i koži protrljajte vatom natopljenom benzinom; na belim komadima rublja koristite sredstvo za izbeljivanje

Pivo: isperite mlakom vodom

Paljevina: voda i amonijak ili superoksid

Kakao: uronite rublje u vodu u kojoj se kuvao krumpir

Kafa: istrljajte s vodom i alkoholom pa operite vodom i deterdžentom

Vosak sveće: ostružite koliko je moguće, iznad i ispod fleke namestite dva lista papira za upijanje i ispegajte. Premjestite papir za upijanje, kako bi bolje upio fleku.

Guma za žvakanje: stvrdnite žvakaču gumu tako da na nju stavite kockicu leda. Skinite je pomoću noža.

Čokolada: voda i amonijak (5 ml na 500 ml vode); svila: protrljajte vatom natopljenom limunovim sokom ili sa nekoliko kapi amonijaka

Lepak: vidi čokoladu.

Boja: pomešajte jedan dio superoksida i 4 dela hladne vode, nekoliko kapi amonijaka i protrljajte vatom natopljenom tom smesom.

Uljane boje: terpentin

Trava: 90% alkohol za pamuk i lan. Za vunu koristite rastvor mlake vode – 3 dela -, alkohola – 2 dela, amonijaka – 1 deo. Isperite vodom i octom.

Blato: suvo blato iščetkajte, protrljajte vatom natopljenom vodom i sirćetom (vuna), uz pomoć vode i amonijaka (pamuk, lan, svila, sintetika).

Voće: limunov sok ili so i limun. Isperite i stavite u mašinu ili operite ručno; obojeni pamuk i lan moraju da se protrljaju vatom natopljenom toplim mlekom; beli pamuk i lan s perboratom; vuna s vodom i amonijakom; svila vodonikom razređenim u razmeri 1 prema 6; tepisi i tepisoni, najpre ih protrljajte vatom natopljenom vodom, a zatim acetonom ili trielinom.

Masnoće uopšte: so rastopite u denaturiranom alkoholu ili u amonijaku, iščetkajte i operite toplom vodom i sapunom. Ili, odmah pospite talkom, ostavite da upije, pređite jako toplom peglom, iščetkajte. Kako biste uklonili eventualne fleke, operite direktno toplom vodom i sapunom. Ili, pokušajte da operite vodom i amonijakom.

Sladoled: odmah operite vodom i sapunom; uopšte, pokušajte da operete i vodom i boraksom u razmeri 15 ml x 500 ml vode.

Jod: voda i amonijak.

Mastilo: podmetnite papir i fleku protrljajte vatom natopljenom čistim limunovim sokom ili 90° alkoholom ili toplim mlekom.

Tuš: voda i amonijak

Likeri: protrljajte vatom natopljenom vodom i glicerinom, isperite vodom i sirćetom; na vuni i svili protrljajte vatom natopljenom vodom i amonijakom.

Imalin: uklonite ga pomoću terpentina pa operite mlakom vodom i deterdžentom.

Pekmez i med: isperite vodom

Bud: ostavite da se natopi u vodi i perboratu preko noći, zatim operite, isperite vodom i limunom.

Motorno ulje: amonijak, a zatim voda i deterdžent.

Ulje: protrljajte vatom natopljenom s razređivačem, zatim vodom i razređenim amonijakom pa zatim isperite; na svili, vuni i sintetici, protrljajte vatom natopljenom razređivačem razblaženim limunovim sokom.

Flomaster: limunov sok ili denaturirani alkohol direktno na fleku i zatim operite u mašini.

Svež paradajz: prvo vodom, zatim posipajte talkom.

Kuvani paradajz: uklonite fleku pomoću vode i amonijaka.

Parfem: očistite vodom i 12% vodonikom, isperite vodom i alkoholnim sirćetom.

Smola: protrljajte vatom natopljenom alkoholom i zatim pređite amonijakom i terpentinom; na obojenom pamuku i vuni, koristite razređivač.

Ribia: operite pomoću rastvora limunovog soka i sirćeta bez vode; zatim isperite.

Karmin: protrljajte vatom natopljenom alkoholom, a zatim normalno operite; ako se radi o trajnom karminu, za uklanjanje fleke koristite rastvor glicerina i tople vode.

Rđa: limunov sok i sitna so; na vuni koristite vodu i amonijak samo po mrlji, ili fleku uronite u vodu i glicerol.

Sosovi: voda i amonijak.

Krv: voda i amonijak, a zatim normalno operite.

Lak za nokte: pokušajte rastvaračem za lak, završite postupak pomoću denaturiranog alkohola; izbegavajte korišćenje rastvarača i denaturiranog alkohola na acetatima.

Voćni sok: voda i amonijak.

Znoj: protrljajte vatom natopljenom toplom vodom i natrijumvim perboratom, ili s rastvorom 20% hidrogena i hladne vode u odnosu 1 prema 6; na obojenim tkaninama i vuni, protrljajte vatom natopljenom rastvorom tople vode i amonijaka; ako je tkanina izbledjela, protrljajte vatom natopljenom s rastvorom alkoholnog sirćeta (15 ml u 250 ml tople vode). Vuna i svila se mogu oprati i zatim isprati pomoću 12% hidrogena i alkoholnog sirćeta.

Čaj: voda i limunov sok.

Šminka: tampon vate s mlekom za čišćenje na svim tkaninama osim na sintetici.

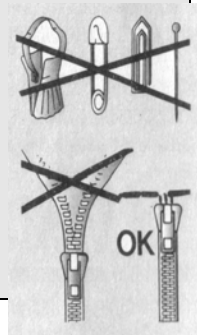
Jaje: voda, sapun i nekoliko kapi amonijaka.

Lak: esencija terpentina ili razređivača.

Vino: za uklanjanje belog vina koristite crno i obrnuto. Ili, pokrite fleku finom solju, nakon pola sata natrljajte toplim limunovim sokom, a zatim operite. Ukoliko je fleka na svili, natrljajte je vodom i alkoholnim sirćetom pre normalnog pranja. Ukoliko je fleka na vuni, protrljajte vatom natopljenom vodom; u alternativni, na vuni koristite vodu i amonijak; na svili i sintetici toplo mleko.

Upozorenje tokom sortiranja rublja za pranje

- uverite se da u rublju za pranje nema metalnih predmeta (na primer kopče, sigurnosne igle, iglice, kovanice, itd.);
- zakopčajte navlake, zatvorite patentne zatvarače, kopče, zavežite labave uzice i duge remene na kućnim ogrtačima;
- sa zavesa skinite i klizne točiće;
- pažljivo pročitajte etikete na tkaninama;
- ukoliko tokom sortiranja primetite otporne fleke, uklonite ih pomoću specijalnog sredstva za čišćenje ili pomoću posebne paste za pranje.



Nedostaci koje možete da uklonite sami

GREŠKA	UZROK	UKLANJANJE GREŠKE
1. Ne radi ni u jednom programu	Utikač za struju nije umetnut u utičnicu. Prekidač glavne sklopke nije uključen. Nema električne energije. Osigurač ili automatski prekidači kućne instalacije su neispravni. Vrata mašine su otvorena.	Umetnite utikač u utičnicu. Uključite prekidač glavne sklopke. Proverite. Proverite. Zatvorite vrata.
2. Ne uzima vodu	Vidi uzroke pod 1. Slavina za vodu je zatvorena. Programator nije ispravno postavljen.	Proverite. Otvorite slavinu za vodu. Postavite programator u ispravan položaj.
3. Ne izbacuje vodu	Ispusna cev je savijena. Prisutnost stranih tijela u filtru.	Poravnajte ispusnu cev. Provjerite filter (vidi stranice 23-24).
4. Na podu oko mašine ima vode	Loša brava koja se nalazi između slavine za vodu i dovodne cevi.	Zamijenite bravu i dobro pritegnite cev i slavinu.
5. Ne centrifugira	Mašina još nije izbacila vodu. „Isključenje centrifuge“ uključeno (samo kod nekim modela)	Pričekajte nekoliko minuta, uređaj će izbaciti vodu. Isključite tipku ili okrenite dugme „isključenje centrifuge“.
6. Jako vibrira tokom centrifugiranja	Mašina ne stoji potpuno ravno. Još nisu uklonjeni držači za transport. Rublje u bubnju nije pravilno raspoređeno.	Podesite je pomoću podesivih nožica. Uklonite držače za transport. Rublje rasporedite ravnomerno.
7. Vrata se ne otvaraju	Još nisu prošla dvije minuta od završetka programa.	Pričekajte dva minuta.

Tokom centrifugiranja uređaj ima drugačiji zvuk!
To je zato jer je opremljen motorom s kolektorom koji omogućuje bolju funkcionalnu efikasnost.

U bubnju se ne vidi puno vode!
To je zato što novi uređaji koriste malo vode, postići jednake rezultate pranja i ispiranja.

Servis za pomoć kupcima

GARANTNI LIST: što učiniti?

Vaš proizvod ima garanciju, uz uslove i rokove koji su navedeni na garantnom listu koji se isporučuje sa proizvodom, do 24 meseca od datuma isporuke proizvoda.

Garantni list morate pažljivo da čuvate, ispravno popunjen, kako bi mogli da ga predložite ovlašćenom Servisu za pomoć kupcima, u slučaju potrebe, zajedno s valjanim poreznim dokumentom koga izdaje prodavac u trenutku kupovine (otpremnicu, račun, fiskalni isečak), na kojem su navedeni podaci prodavca, datum isporuke, identifikacioni podaci proizvoda i cena.

Ovlašćeni Servis za pomoć kupcima GIAS, nakon što proveri pravo na intervenciju, izvršiće je bez naplate stalnog prava na intervenciju u kući, radne snage i rezervnih delova koji su potpuno besplatni.

Ukoliko Vam je potrebna bilo koja informacija, molimo Vas da se obratite na telefonski broj Servisa za pomoć kupcima 0800 303 304, 011/2520090, 011/2520090

NEDOSTACI I LOŠ RAD MAŠINE: kome se obratiti?

U slučaju bilo koje potrebe, ovlašćeni servisni centar Vam je uvijek na raspolaganju, kako bi Vam dao sva potrebna objašnjenja; ipak, u slučaju da se na Vašem uređaju dogode neke greške ili loš rad, prije nego što se obratite ovlašćenom servisu, savetujemo da **svakako** na mašini izvršite provjere koje su opisane na stranici 25.

SAMO JEDAN TELEFONSKI BROJ DA BISTE DOBILI POMOĆ.

Ukoliko problem i dalje postoji, birajte dolje navedeni „Korisni broj“, trenutno ćete uspostaviti vezu direktno sa ovlašćenim tehničkim servisom koji deluje na području Vašeg prebivališta.

FABRIČKI BROJ PROIZVODA. Gde se nalazi?

Važno je da Ovlašćenom tehničkom servisu navedete oznaku proizvoda i fabrički broj (16 znakova koji započinju brojem 3), koji se nalazi na garantnom listu, ili na fabričkoj pločici koja je postavljena na prednjoj strani mašine (područje vrata, slika 2, stranica 26). Na taj način ćete doprineti da se izbegne nepotrebni gubitak tehničarovog vremena, štedeći tako na dodatnim troškovima.

Opšte upozorenje!

Candy kućni uređaji namenjeni su isključivo za korišćenje u domaćinstvu. Ako želite, odnosno, nameravate da upotrebljavate neki Candy kućni uređaj u profesionalne svrhe, prethodno se posavetujte s nabavljačem!

Mašinu za veš koristite samo prema uputstvima!

Sva su prava zadržana. Nijedan deo ovog izdanja ne sme da bude reprodukovano ili prepisano u bilo kom obliku odnosno na bilo koji način, bilo mehanički, fotokopiranjem ili na neki drugi način, bez prethodnog odobrenja vlasnika autorskih prava (copyright-a).

Proizvođač ne odgovara za eventualne greške u štampanju ovih uputstava.

Proizvođač zadržava pravo na odgovarajuće izmjene na proizvodu koje ne menjaju njegove bitne osobine.